



UASLP
Universidad Autónoma
de San Luis Potosí



CARMINA BURANA

de Nellie Haypee

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

NOVIEMBRE 29

CC200 /20 hrs.

CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO
BICENTENARIO

- ORQUESTA **SINFÓNICA** UNIVERSITARIA •
- **COROS** INVITADOS. DIRECCIÓN: LUIS GABRIEL SALAZAR •
- LILIANA DEL CONDE, SOPRANO • DANIEL CERÓN, BARÍTONO • VÍCTOR ÁLVAREZ, TENOR •
- DIRECCIÓN ARTÍSTICA: **ALFREDO IBARRA** •

TICKET 1 ONE
TAQUILLA DEL TEATRO



www.difusioncultural.uaslp.mx



UASLP
Universidad Autónoma
de San Luis Potosí



CARMINA BURANA

de Nellie Haypee

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

NOVIEMBRE 29

CC200 /20 hrs.

CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO
BICENTENARIO

**BOLETOS A PARTIR
DEL 8 DE NOVIEMBRE**

- ORQUESTA **SINFÓNICA** UNIVERSITARIA • **COROS** INVITADOS •
- DIRECCIÓN: LUIS GABRIEL SALAZAR •
- LILIANA DEL CONDE, SOPRANO • DANIEL CERÓN, BARÍTONO • VÍCTOR ÁLVAREZ, TENOR •
- DIRECCIÓN ARTÍSTICA: **ALFREDO IBARRA** •

TICKET 1 ONE
TAQUILLA DEL TEATRO



www.difusioncultural.uaslp.mx



CARMINA BURANA

de Nellie Haypee

Compañía Nacional de Danza

Orquesta Sinfónica Universitaria
Coros Invitados. Dirección: Luis Gabriel Salazar
Liliana del Conde, Soprano
Daniel Cerón, Barítono
Víctor Álvarez, Tenor
Dirección Artística: Alfredo Ibarra

NOVIEMBRE 29, 20:00 HORAS
CENTRO CULTURAL
UNIVERSITARIO BICENTENARIO



UASLP
Universidad Autónoma
de San Luis Potosí



PROGRAMA

I ¡OH FORTUNA! EMPERATRIZ DEL MUNDO

1. ¡Oh!, Fortuna, ¡tan voluble como la luna, siempre creciente o menguante!
Solistas y Cuerpo de baile
2. En el trono de la suerte una vez exaltado me senté, fui derribado y otro elevado en mi lugar.
Juan Capellán, Solistas y Cuerpo de baile

II PRIMAVERA

3. Al comienzo de la primavera Flora y Febo, rodeados por coros de doncellas y de Céfiro, reposan en los bosques floridos.
Flora: Mayuko Nihei / **Febo:** Alexander Mitiaev
Céfiro: Alejandro Mendoza
Doncellas: Isabel García, Valeria Mariaud, Sonia Jiménez, Nayeli Quiroz
Tres Gracias: Lara Delgado, María García, Isis Murcio
4. Todo es templado por el sol y los pensamientos del hombre se inclinan hacia el amor.
Barítono: Daniel Cerón
Doncellas: Valeria Mariaud, Sonia Jiménez, Isis Murcio, Nayeli Quiroz
5. Bienvenida la esperada primavera que llena los campos de color y alegría.
Campeños: Argenis Montalvo, Antón Jorosh manov y Cuerpo de baile
Campeñas: Elisa Ramos, Mahaimiti Acosta y Cuerpo de baile

EN EL PRADO

6. Danza.
Pastor: Julio Morel
7. Reverdece el noble bosque. ¿Dónde está mi amigo? Se fue cabalgando. ¿Quién va a amarme ahora?
Coro
8. Vendedor, dame pintura para colorearme las mejillas de un carmesí tan rojo que pueda ser que estos atrevidos jóvenes, quieran o no, me amen.
Doncella: Iratxe Beorlegui
Caballitos: Rodrigo Aryam, Yubal Morales, Moisés Carrada
9. Ronda de doncellas que estarán sin compañero todo el verano.
Ronda de Doncellas: Mónica Barragán, Isabel García, Valeria Mariaud, Delia Cruz, Lara Delgado, María García, Sonia Jiménez, Edith Luna, Yania Noyola, Nayeli Quiroz
10. Si el mundo fuera mío, gustoso lo entregaría porque la reina de Inglaterra yaciera entre mis brazos.
Cuerpo de baile

III EN LA TABERNA

11. Ardiendo en mi interior, con impetuosa ira, le hablo con amargura a mi corazón; hecho de polvo, de la ceniza de la tierra, soy semejante a la hoja con la que el viento juega.
Hombre atormentado: Roberto Rodríguez

12. Cuando era cisne, una vez habité la belleza. Ahora ya no puedo volar; las llamas me abrazan y me enfrento a rechinantes dientes.

Tenor: Víctor Álvarez
Cisne: Moisés Carrada
Guardia: Aarón Cuellar

13. Yo soy el abad de Cucania.
Monje: Daniel Cerón

14. En la taberna algunos juegan, otros beben, otros pierden la ropa y otros más viven indiscretamente. Nadie ahí teme la muerte, sino todos echan los dados por Baco.
Mujer de rojo: Agustina Galizzi

IV CORTE DE AMOR

15. El amor vuela por doquier. Muchachas y muchos se unen. Si alguna no tiene compañero hay tristeza en su corazón.
Doncella: Mayuko Nihei
Doncellas: Valeria Mariaud, Sonia Jiménez, Isis Murcio, Nayeli Quiroz
16. El día, la noche y todos están en mi contra; el sonido de las voces de las doncellas me hace llorar.
Barítono: Daniel Cerón
Tres Doncellas: Valeria Mariaud, María García, Sonia Jiménez
17. Estaba una joven bella con una rosa.
Soprano: Liliana del Conde
18. Mi pecho está lleno de suspiros por su belleza. Quieran los dioses lo que me he propuesto: romper los lazos de su virginidad.
Barítono: Daniel Cerón
Coro
19. Si un joven y una jovencita se unen, feliz es su unión.
Barítono: Daniel Cerón
Dueto Puellula: Yoalli Sousa y Argenis Montalvo
20. Ven, ven, ven. No me dejes morir.
Agustina Galizzi, Roberto Rodríguez, Solistas y Cuerpo de baile
21. En la balanza de mi indecisión fluctúan dos sentimientos contrarios: el pudor y el deseo.
Soprano: Liliana del Conde
Agustina Galizzi y Roberto Rodríguez
22. ¡El tiempo es placentero, ahora alégrense, juntos doncellas y donceles!
Cuerpo de baile
23. Dulcísimo mancebo, me entrego toda a ti.
Soprano: Liliana del Conde
Cuerpo de baile

V BLANZIFLOR Y HELENA

24. ¡Llor a ti, flor del mundo! Eres Blanziflor y Helena.
¡Venus generosa!
Venus: Sofia Martínez y Cuerpo de baile

VI FORTUNA, EMPERATRIZ DEL MUNDO

25. ¡Oh, Fortuna, ¡tan voluble como la luna, siempre creciente o menguante!
Muerte: Natalia Lemus y todo el elenco

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA

Con más de medio siglo de vida, la Compañía Nacional de Danza (CND), apuesta por la expresión del ballet clásico y por las visiones contemporáneas, con lo cual, además de preservar y fomentar obras del repertorio clásico tradicional que son patrimonio de la humanidad, promueve la contemporaneidad artística al impulsar la exploración de nuevas expresiones dancísticas nacionales e internacionales.

Bajo la dirección artística del maestro Alfredo Ibarra, la emblemática agrupación se fusiona con la Orquesta Sinfónica Universitaria y coros invitados para presentar la cantata escéni-ca Carmina Burana, del compositor alemán Carl Orff, con coreografía de la maestra emérita Nellie Happee.

En esta noche especial, el público podrá disfrutar de una gran producción monumental conformada por 50 bailarines, 60 músicos y 70 voces; además Daniel Cerón, barítono; Liliana del Conde, soprano y Víctor Álvarez Baena, tenor; son los solistas invitados para esta ocasión. La dirección de coros está a cargo de Luis Gabriel Salazar.

¡Bienvenidos!

Compañía Nacional de Danza
Director ejecutivo: David Bear

Coreografía: Nellie Happee*
Orquesta Sinfónica Universitaria
Director de orquesta: Alfredo Ibarra
Director de coros: Luis Gabriel Salazar
Música: Carl Orff
Soprano: Liliana del Conde
Barítono: Daniel Cerón
Tenor: Víctor Álvarez
Dirección de escena (1983): José Solé (†)
Reposición y dirección de escena (2018): Carmen Correa
Diseño de escenografía y vestuario: Antonio López Mancera (†)
Diseño de iluminación: Rafael Mendoza

*Coreógrafa Emérita del Sistema Nacional de Creadores de Arte

La Compañía Nacional de Danza agradece a la Fundación ProDanza por las facilidades otorgadas para esta presenación.

Duración aproximada: 1 hora

SINOPSIS

Cantata escénica basada en textos de los siglos XII y XIII del *Códice de Beuren* o *Carmina Burana*, que ilustra los ascensos y descensos que el hombre experimenta durante su vida.

En esta obra coreográfica de Nellie Happee la música y la palabra se involucran con el movimiento, brindando así una especial atención al vigor de los poemas musicalizados por el compositor Carl Orff.

Carmina Burana de Nellie Happee fue estrenada en 1983 como una producción especial para el XI Festival Internacional Cervantino; está integrada por 25 cuadros escénicos, cada uno de los cuales cuenta con su propio carácter, y que van construyendo una imagen recurrente sobre la pasión, reflej-ada en las acciones y expresiones de los artistas que conforman la obra.

SOLISTAS
Mónica Barragán, Greta Elizondo, Alicia Hauffray, Yoalli Sousa, Bárbara Treviño, Rodrigo Aryam, Antón Joroshmanov, Alejandro Mendoza, Yubal Morales.

CUERPO DE BAILE

Raquel Cadena, Fernanda Cervantes, Delia Cruz, Lara Delgado, Alexis Escamilla, Stephanía Fierro, Lorena García, María García, Ximena González, Scarlett Güemez, Corinne Jarvis, Ana Isabel Jiménez, Sonia Jiménez, Natalia Lemus, Edith Luna, Irina Marcano, Sofía Martínez, Valeria Méndez, Maya Morales, Aisha Moreno, Isis Murcia, Yania Noyola, Nayely Quiroz, Cecilia Rodríguez, Daniela Sánchez, Mariana Torres, Josefina Toscano, Yohana Yáñez, Roberto Barqui, Aarón Cuéllar, Maximiliano Díaz, Jorge Gutiérrez, Jorge Larrazolo, Fernando Martínez, Luis Martínez, Ernesto Rosales, Erick Santamaría, Fausto Serrano, Yered Tobón, Iván Velasco.

Creativos:

Nellie Happee | Coreógrafa emérita

Nació en la Ciudad de México. Ha creado coreografías para la Ópera Nacional e Internacional, Ballet Independiente, Ballet Nacional de Cuba, Ballet de Guatemala, Ballet de Monterrey y Ballet de la Ciudad de México.

Fundó y dirigió el Ballet de Cámara y Ballet Clásico 70, ambas compañías dedicadas a la creación de obras clásicas contem-poráneas. Fue directiva fundadora del Ballet Clásico de México, ahora Compañía Nacional de Danza (CND), a la cual dirigió de 1989 a 1991.

En 1996 recibió la medalla al mérito Blas Galindo en reconocimiento a su labor artística. En 1997 recibió el premio Guillermina Bravo por su trayectoria profesional. En 2003 fue distinguida como Creador Emérito del Sistema Nacional de Creadores de Arte Fonca, entre otros galardones.

Sus obras Carmina Burana y ¡Esquina bajan! han sido merecedoras de la Luna del Auditorio, en 2005 y 2007 respectivamente, en la categoría de Danza Moderna.

PLANTILLA CND
INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES
Lidia Camacho Camacho DIRECTORA GENERAL
Roberto Vázquez Díaz SUBDIRECTOR GENERAL

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA
David Bear Macías DIRECTOR EJECUTIVO
Encargado de la dirección de la CND
CONSEJO ARTÍSTICO

Régisseur <p>Jacqueline López</p>	Alicia Hauffray <p>Yoalli Sousa <p>Bárbara Treviño <p>Rodrigo Aryam <p>Antón Joroshmanov <p>Alejandro Mendoza <p>Yubal Morales</p></p></p></p></p></p>
Maestros <p>Diana Angelini <p>Raúl Fernández <p>Tihui Gutiérrez <p>Natasha Lagunas <p>Reyna Pérez</p></p></p></p></p>	Corifeos <p>Mahaimiti Acosta <p>Michele Cutri <p>Isabel García <p>Valeria Mariaud <p>Quetzalcóatl Becerra <p>Juan Capellán <p>Moisés Carrada <p>Luis Ledesma <p>Gerardo Martínez <p>Alexander Mitiaev <p>Julio Morel <p>Javier Peña</p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p>
Maestra ensayadora <p>Clara Carranco</p>	
Gerente <p>Aldo González</p>	
Subdirector de difusión <p>Humberto Granados</p>	
Primeros bailarines <p>Agustina Galizzi <p>Ana Elisa Mena <p>Mayuko Nihei <p>Blanca Ríos <p>Argenis Montalvo <p>Erick Rodríguez</p></p></p></p></p></p>	
Primeros solistas <p>Iratxe Beorlegui <p>Elisa Ramos <p>Roberto Rodríguez <p>Sebastián Vinet</p></p></p></p>	
Solistas <p>Mónica Barragán <p>Greta Elizondo</p></p>	Cuerpo de baile <p>Raquel Cadena <p>Fernanda Cervantes <p>Delia Cruz <p>Lara Delgado <p>Alexis Escamilla <p>Stephanía Fierro <p>Lorena García <p>María García <p>Ximena González <p>Scarlett Güemez <p>Corinne Jarvis <p>Ana Isabel Jiménez <p>Sonia Jiménez</p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p>

Natalia Lemus
Edith Luna
Irina Marcano
Sofía Martínez
Valeria Méndez
Maya Morales
Aisha Moreno
Isis Murcia
Yania Noyola
Nayely Quiroz
Cecilia Rodríguez
Daniela Sánchez
Mariana Torres
Josefina Toscano
Yohana Yáñez
Roberto Barqui
Aarón Cuéllar
Maximiliano Díaz
Jorge Gutiérrez
Jorge Larrazolo
Luis Martínez
Ernesto Rosales
Erick Santamaría
Fausto Serrano
Yered Tobón
Iván Velasco

Asistentes de foro
Ricardo Rosas

Traspunte
Elvira Ramos

Jefe del departamento de vestuario

Miguel Garabenta

Asistentes de vestuario

José Antonio Bermúdez

Alejandro Rojas

Asistentes de audio
José Antonio Martagón
Everardo Ponce
Ángel Salinas

Jefe de vídeo
Rodrigo Peláez

Asistente de producción
Ma. Teresa Quintos

Doctora
Lourdes Ojeda

Fisioterapeutas
Angelina Herrera
Alejandro Benítez

Staff administrativo
Erika Arreola
Ivonne Cervantes
Magdalena Chino
Denisse Gómez
Ana Lilia Macedo
Elizabeth Moreno
Patricia Ramírez
Mayra Rosales
Jesús Correa
Axel Cruz
Jesús Díaz
Arturo González
Manuel López
Eduardo Panales
Salvador Velázquez

Jefe de logística
Miguel Ángel Hernández

Jefa de administración
Diana Escobar

Jefe de personal artístico
Gabriel Rizo

Fotografía
Roberto Aguilar

Pianista ensayador
Miguel Ángel Márquez

Pianista acompañante
Federico Esbrí
Iván Zárate

Jefe de foro
Juan Luna

Coordinación administrativa
Martha Rocío Castillo Medellín

Bibliotecaria
Alma Lidia Camacho García

Violines 1º
Dalia Esmeralda Jiménez Silva
Arturo García Correa
Fernando Kalef Loredó Guel
David Ávila Martínez
Xiomara Eunice Martínez Vázquez
Pedro Luis Sánchez Orellana
Silvia Patricia Rodríguez Arriaga
José de Jesús Domínguez Juárez
Josué Benjamín Arana Romero

Violines 2º
Gonzalo Zamora Domínguez
Enrique Gerardo Hernández López
Paloma Vanessa Camarillo Ontiveros
Ana Cecilia Villanueva Rodríguez
Juana Carolina Huerta Gutiérrez
Robson Miguel Herrera Vázquez
Silvana Díaz Rodríguez
Puente Ramírez Jorge Emmanuel
Mireya Karenina Gil Cuellar

Violas
Gamaliel Sánchez Orellana
Emmanuel Castillo Rodríguez
Juan Hipólito Palomo Torres
Ana Gabriela Hernández González
José Antonio Haro García
Héctor Gustavo González Ojeda
Luis Fernando Duarte Murillo

Asistentes de foro
Ricardo Rosas

Traspunte
Elvira Ramos

Jefe del departamento de vestuario
Miguel Garabenta

Asistentes de vestuario
José Antonio Bermúdez
Alejandro Rojas

Asistentes de audio
José Antonio Martagón
Everardo Ponce
Ángel Salinas

Jefe de vídeo
Rodrigo Peláez

Asistente de producción
Ma. Teresa Quintos

Doctora
Lourdes Ojeda

Fisioterapeutas
Angelina Herrera
Alejandro Benítez

Staff administrativo
Erika Arreola
Ivonne Cervantes
Magdalena Chino
Denisse Gómez
Ana Lilia Macedo
Elizabeth Moreno
Patricia Ramírez
Mayra Rosales
Jesús Correa
Axel Cruz
Jesús Díaz
Arturo González
Manuel López
Eduardo Panales
Salvador Velázquez

Servicio social
Karol Bravo
Elizabeth Caballero
Fernanda Córdova
Chantal de la Torre
Jazmín Mérida
Nelly Sánchez Díaz
José Torres

Contrabajos
Cristopher Miranda Morales
Daniel Salomón Vázquez Rodríguez
Zianyá María Cruz Ramírez
Christian Iván Martínez García

Flautas
Luis Miguel Castillo Castro
Luis Ángel Marfileño Moncada
Marisol Sarahí Saucedo Silva
Noé Alejandro Anaya Hernández

Oboes
Eleusis Pantoja Wong
María Guadalupe Balderas Rangel
Elizabeth Olivares Lara

Clarinetes
Clara A. Chávez Medina
Sara María Balderas Rangel
Fagotes
Gloria Celeste Zarazúa Salazar
David Cortez López

Cornos
Ricardo Duarte Murillo
Diana Laura Nava Zacañas
Eva Daniela Padilla Corral
Kenya Ivone Briseño Martínez

Trompetas
Luis Eduardo Arellano Vega
Francisco Javier Silos Esquivel
Emmanuel Osvaldo Padilla Arriaga
Andrés Castillo Pérez

Trombones
Leonardo Anastasio Valdez López
Andrea Paola Barrios Martínez
Christopher Alejandro Gutiérrez Este*
Juan B. Madriz Salcedo*

Tuba
Joel Alonso González

Dr. Anuar Abraham Kasis Ariceaga
SECRETARIO GENERAL

LCC. Cynthia Valle Meade
JEFA DE LA DIVISIÓN DE DIFUSIÓN CULTURAL

COROS PARTICIPANTES

Luis Gabriel Salazar
DIRECTOR CONCERTANTE

Capella Universitaria
DIR. VÍCTOR ÁLVAREZ BAENA

Vocalise Universitario
DIR. LILIANA DEL CONDE

Shekináh
DIR. MARÍA DEL ROSARIO GONZÁLEZ GALARZA

Polifonía Coral
DIR. GONZALO ZAMORA DOMÍNGUEZ

Virtus Ensemble Vocal y Ensemble Vocal Cantera
DIR. LUIS GABRIEL SALAZAR

Percusiones y timbales
Jesús Omar Grimaldo Zapata
Edgar Miguel Hernández Alonso
Juan Carlos Hernández Contreras
Miryam Andrea Villafuerte Domínguez
Abel Andrade Mendiola
Luis Gustavo Delgado Cuevas*

Piano y teclados
Enrique Rodríguez Macías
Adriana Paola Tinoco Sánchez